

**Sklep Sodišča z dne 28. septembra 2006 — Unilever Bestfoods (Ireland) Ltd (nekdanji Van den Bergh Foods Ltd) proti Komisiji Evropskih skupnosti, Masterfoods Ltd, Richmond Ice Cream Ltd, nekdanji Richmond Frozen Confectionery Ltd**

(Zadeva C-552/03 P) <sup>(1)</sup>

*(Pritožba — Člena 85 in 86 Pogodbe ES (postala člena 81 ES in 82 ES) — Sladoleđi, namenjeni takojšnjemu zaužitju — Dobava zamrzovalnikov trgovcem na drobno — Klavzula o ekskluzivnosti — Pravica do poštenega postopka — Dokazno breme)*

(2006/C 294/31)

Jezik postopka: angleščina

## Stranke

Tožeča stranka: Unilever Bestfoods (Ireland) Ltd (nekdanji Van den Bergh Foods Ltd) (zastopniki: M. Nicholson in M. Rowe, solicitors, M. Biesheuvel in M. De Grave, avocats)

Ostale stranke v postopku: Komisija Evropskih skupnosti (zastopniki: W. Wils, B. Doherty in A. Whelan), Masterfoods Ltd (zastopnika: P. Collins in M. Levitt, solicitors), Richmond Ice Cream Ltd, nekdanji Richmond Frozen Confectionery Ltd (zastopnik: I. Forrester, QC)

## Predmet

Pritožba zoper sodbo Sodišča prve stopnje (peti senat) z dne 23. oktobra 2003 v zadevi Van den Bergh Foods (nekdanji HB Ice Cream) proti Komisiji (T-65/98) — Zavrnitev tožbe za razglasitev ničnosti odločbe Komisije z dne 11. marca 1998 v zvezi s postopkom na podlagi členov 85 in 86 pogodbe ES (zadeve IV/34.073, IV/34.395 in IV/35.496 — Van den Bergh Foods Ltd), s katero se prepoveduje, da se trgovcu na drobno dajejo zamrzovalniki, ki so izključno namenjeni za prodajo sladoleđov, ki jih proizvaja tožeča stranka

## Izrek

- 1) Pritožba se zavrne.
- 2) Unilever Bestfoods (Ireland) Ltd se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 59, 6.3.2004.

**Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 13. julija 2006 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Korsholms tingsrätt — Finska) — Teemu Hakala proti Oy L. Simons Transport Ab**

(Zadeva C-93/05) <sup>(1)</sup>

*(Člen 104(3), drugi pododstavek, Poslovnika — Vprašanje, katerega odgovor ne dopušča nobenega razumnega dvoma — Uredba (EGS) št. 3820/85 — Usklajevanje določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom — Plačilo zaposlenih voznikov na podlagi prepotovane razdalje — Prepoved take ureditve plačila dokler bo varnost na cesti ogrožena)*

(2006/C 294/32)

Jezik postopka: švedščina

## Predložitveno sodišče

Korsholms tingsrätt

## Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Teemu Hakala

Tožena stranka: Oy L. Simons Transport Ab

## Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Korsholms tingsrätt (Finska) — Razlaga člena 10 Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 z dne 20. decembra 1985 o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom (UL L 370, str.1) — Plačilo zaposlenih voznikov na podlagi prepotovane razdalje

## Izrek

Plačilni sistem na podlagi prepotovane razdalje je v nasprotju s členom 10 Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 z dne 20. decembra 1985 o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom, dokler bo ta sistem ogrožal varnost na cesti. Nacionalni sodni organ je tisti, ki mora preveriti, če je temu tako, upoštevajoč vse okoliščine v primeru v glavni stvari.

<sup>(1)</sup> UL C 143, 11.6.2005.